

Germany-Elsteraue: Sludge disposal services

OJ S 117/2023 20/06/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Infra-Zeitz Servicegesellschaft mbH

Postal address: Hauptstraße 30

Town: Elsteraue

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Postal code: 06729

Country: Germany

E-mail: infra@industriepark-zeitz.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.industriepark-zeitz.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=523007>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=523007>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Infrastrukturdienstleister in kommunaler Hand

I.5. Main activity

Other activity: Standortentwicklung Chemie- und Industriepark Zeitz

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Klärschlamm Entsorgung aus dem Chemie- und Industriepark Zeitz

Reference number: 503823

II.1.2. Main CPV code

90513900 Sludge disposal services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Übernahme, Transport und Entsorgung von Klärschlämmen aus zwei Abwasserbehandlungsanlagen der Infra-Zeitz Servicegesellschaft mbH

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 927 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Klärschlamm Entsorgung aus dem Chemie- und Industriepark Zeitz

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90513900 Sludge disposal services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Main site or place of performance: 06729 Elsteraue

II.2.4. Description of the procurement

Übernahme, Transport und Entsorgung von entwässertem Klärschlamm (AVV 19 08 05, geschätzt mit 4.500 t OS/a (Originalsubstanz pro Jahr)) aus der zentralen Abwasserbehandlungsanlage der Infra-Zeitz Servicegesellschaft mbH (Los 1) im Zeitraum von 12 Monaten, voraussichtlich ab Sep-tember 2023, und optional weiteren 12 Monaten.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 860 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/09/2023 End: 31/08/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

12 Monate

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Klärschlamm Entsorgung aus dem Chemie- und Industriepark Zeitz

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90513900 Sludge disposal services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Main site or place of performance: 06729 Elsteraue

II.2.4. Description of the procurement

Übernahme, Transport und Entsorgung von entwässertem Klärschlamm (AVV 07 02 12, geschätzt mit 90 t/ OS/a (Originalsubstanz pro Jahr)) aus der Abwasservorbehandlungsanlage der Infra-Zeitz Servicegesellschaft mbH (Los 2) im Zeitraum von 12 Monaten, voraussichtlich ab September 2023, und optional weiteren 12 Monaten.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 67 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/09/2023 End: 31/08/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

12 Monate

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Eigenerklärung des Bieters und jedes weiteren Mitglieds einer eventuellen Bietergemeinschaft sowie vom eventuellen Eignungsverleiher:

1. über Ausschlussgründe nach §§ 123, 124, 125 GWB auf Formblatt der Vergabestelle.
2. Über die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister; Nachweisverlangen durch Vorlage einer Registerbescheinigung/Gewerbeanmeldung bleibt dem Auftraggeber vorbehalten.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Eigenerklärung des Bieters und jedes weiteren Mitglieds einer eventuellen Bietergemeinschaft sowie vom eventuellen Eignungsverleiher auf Formblatt der Vergabestelle.

1. über den allgemeinen Jahresumsatz im Kalenderjahr bzw. Geschäftsjahr und den Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags. Nachweisverlangen durch Bilanzen, betriebswirtschaftliche Auswertungen, Bestätigungserklärungen Dritter bleibt dem Auftraggeber vorbehalten.

2. über eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit Angabe der Deckungssummen für Sachschäden je Versicherungsfall und sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) je Versicherungsfall für die zu vergebende Tätigkeit im Zeitpunkt der Angebotsabgabe.

Nachweisverlangen durch Vorlage einer noch für den Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültigen aktuellen Haftpflichtversicherungspolice oder eine entsprechende Bestätigung des Haftpflichtversicherers zum Bestand und Umfang der Versicherung bleibt dem Auftraggeber vorbehalten.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Zu 2: Die Deckungssumme muss je Versicherungsfall mindestens 2.000.000 EUR für Personenschäden und 2.000.000 EUR für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) betragen; die Haftung für Umweltschäden darf nicht ausgeschlossen sein.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Eigenerklärung des Bieters und jedes weiteren Mitglieds einer eventuellen Bietergemeinschaft sowie vom eventuellen Eignungsverleiher auf Formblatt der Vergabestelle.

1. über Maßnahmen zur Qualitätssicherung.

2. Es sind geeignete Unternehmensreferenzen (Nachweis konkreter praktischer Erfahrungen) über die wesentlichen in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen anzugeben, welche mit der zu vergebenden Leistung (Transport und Entsorgung von Schlämmen) vergleichbar sind. Die Referenz muss enthalten: Namen und Anschrift des Auftraggebers, Ansprechpartner (Name, Vorname oder Funktion), Kommunikationsdaten zum Ansprechpartner (z.B. Telefon), Angabe, ob öffentlicher/privater Auftraggeber, ca.-Rechnungswert des Auftrags, Leistungszeitraum, Beschreibung des Leistungsumfanges (es wurden Abfälle, befördert, verwertet, beseitigt, Art der Beteiligung - selbst ausführendes Unternehmen, als Partner ausführendes Unternehmen, als Nachunternehmen, als Eignungsverleiher-, betroffene Abfallart. Das Unternehmen, in welchem die Entsorgung der genannten Referenzabfälle stattgefunden hat, ist zu benennen. Die Vergabestelle behält sich im Rahmen der Angebotsprüfung vor, eine von der zuständigen Behörde oder den zuständigen privaten Auftraggeber ausgestellte Bescheinigung zur Referenz und zur Ordnungsgemäßheit der Leistungserbringung vom Bieter zu verlangen.

3. Es ist die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren anzugeben. Nachweisverlangen durch Erklärung eines geeigneten Dritten, wonach diese Erklärung zutreffend ist, bleibt dem Auftraggeber vorbehalten.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Zu 1: Der Bieter/Bewerber ist ein Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 Kreislaufwirtschaftsgesetz und ist zertifiziert mit der Tätigkeit des Beförderns der Abfallarten, die Gegenstand seiner Leistung sind (AVV 190805 und/oder AVV 070212). Nachweisverlangen durch Vorlage des Zertifikats nach § 56 KrWG bleibt dem Auftraggeber vorbehalten.

Die Referenzen müssen Entsorgungsleistungen (Transport und Entsorgung von Schlämmen) zu den Abfallarten AVV 190805 oder AVV 070212 betreffen oder sonstige Abfälle mit der Bezeichnung „Schlämme“ im Namen des Abfalls gemäß rechter Spalte zur AVV (Verordnung

über das Europäische Abfallverzeichnis - Abfallverzeichnis-Verordnung - AVV - vom 10. Dezember 2001, BGBl. I S. 3379, in der zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe/Bewerbung gültigen Fassung). Es sind drei Referenzen anzugeben.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Vertragsgegenständlich ist nach Wahl des Auftragnehmers die vorbereitende oder die abschließende Entsorgung (Verwertung, Beseitigung) der Klärschlämme. Mit seinem Angebot hat der Bieter die gewählte Entsorgungsanlage sowie das gewählte Transportunternehmen anzugeben und erklärt, dass die benannte Anlage die zur Entsorgung angebotenen Schlämme gemäß Leistungsbeschreibung und dortiger Spezifikation öffentlich-rechtlich entsorgen darf. Der Auftraggeber schließt die bodenbezogene (landwirtschaftliche, gärtnerische und landbauliche) Klärschlammentsorgung durch den Auftragnehmer aus. Solche Verwertungen bzw. Beseitigungen sind verboten. Dem Angebot liegt der vorformulierte Klärschlammentsorgungsvertrag zugrunde sowie die auf Formular abzugebende Erklärung des Bieters nach TVergG LSA zu den §§ 11, 14, 17 und 18 TVergG LSA.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 17/07/2023 Local time: 14:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/08/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 17/07/2023 Local time: 14:00

Place:

Sitz des Auftraggebers

Information about authorised persons and opening procedure: Öffnung durch 2 Personen des Auftraggebers oder von Bevollmächtigten, Bieter sind nicht zuge-lassen.

Section VI: Complementary information

VI.1.

Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:
2025

VI.3. Additional information

1. Der Zugang zu den Vergabeunterlagen erfolgt ausschließlich über das Vergabeportal Ziffer 1.3. Die Angebotsabgabe ist ausschließlich über das Vergabeportal möglich. Für die Angebotsabgabe muss sich der Interessent auf dem Vergabeportal anmelden. Die Kommunikation (z.B. Nachforderung von Unterlagen, Änderungen der Vergabeunterlage durch die Vergabestelle) erfolgt ausschließlich über das Vergabeportal. „Unterschriften“ werden grundsätzlich durch die elektronische Textform ersetzt.
2. Bietergemeinschaften sind grundsätzlich zugelassen, soweit durch den Zusammenschluss der Wettbewerb nicht beeinträchtigt wird.
3. Der öffentliche Auftraggeber überprüft die Eignung der Bieter bzw. Eignungsverleiher anhand der nach § 122 GWB festgelegten Eignungskriterien und das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach den §§ 123 und 124 GWB sowie gegebenenfalls Maßnahmen des Bewerbers oder Bieters zur Selbstreinigung nach § 125 GWB und schließt gegebenenfalls Bewerber oder Bieter vom Vergabeverfahren aus. Für den Nachweis verlangt der Auftraggeber nach § 48 Abs. 1 VgV eine Eigenerklärung auf durch den Auftraggeber gestelltem Formular zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124, 125 GWB (sog. "Negativerklärung").
4. der Auftraggeber verlangt eine Erklärung des Bieters, ob der Nachunternehmer einsetzt und ob der Bieter sich Eignungen Dritter leiht. Falls eine Eignungsleihe gegeben ist, verlangt der Auftraggeber vom Eignungsverleiher eine Verpflichtungserklärung und prüft - im Umfang der verliehenen Eignung - dessen Eignung gesondert.
5. Setzt der Bieter in seinem Leistungsbereich einen Nachunternehmer ein (§ 36 Abs. 5 VgV), hat sich dieser über das Vorliegen zwingender Ausschlussgründe nach § 123 GWB in der Person des Unterauftragnehmers auf Formular der Vergabestelle zu erklären. Ggf. verlangt die Vergabestelle vom Bieter dessen Ersetzung.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt - Vergabekammer -

Postal address: Ernst-Kamieth-Straße 2

Town: Halle (Saale)

Postal code: 06112

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Hat ein Bewerber oder Bieter eine oder mehrere Rügen erhoben, der oder denen der Auftraggeber nicht abgeholfen hat, ist ein entsprechender Nachprüfungsantrag nur dann fristgerecht, wenn er vor Ablauf des 15. Kalendertages nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der oder den Rügen nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer eingeht. Wenn und soweit der Nachprüfungsantrag nicht fristgerecht eingeht, ist er unzulässig.

VI.5. Date of dispatch of this notice

15/06/2023